



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs

Single Market Enforcement

Notification of Regulatory Barriers

Číslo oznámení : 2023/0229/D (Germany)

Ship Safety Adjustment Ordinance

Datum přijetí : 10/05/2023

Ukončení odkladné lhůty : 11/08/2023

Message

Mitteilung 001

Mitteilung der Kommission - TRIS/(2023) 01286

Richtlinie (EU) 2015/1535

Notificación - Oznámení - Notifikation - Notifizierung - Teavitamine - Γνωστοποίηση - Notification - Notificatio - Notifica -
Pieteikums - Pranešimas - Bejelentés - Notifika - Kennisgeving - Zawiadomienie - Notificação - Hlásenie-Obvestilo -
Ilmoitus - Anmälan - Нотификация : 2023/0229/D - Notificare.

No abre el plazo - Nezahajuje odklady - Fristerne indledes ikke - Kein Fristbeginn - Viivituste perioodi ei avata - Καμμία
έναρξη προθεσμίας - Does not open the delays - N'ouvre pas de délais - Non fa decorrere la mora - Neietekmē atlikšanu -
Atidėjimai nepradedami - Nem nyitja meg a késéseket - Ma' jiftaħx il-perijodi ta' dawmien - Geen termijnbegin - Nie
otwiera opóźnień - Não inicia o prazo - Neotvorí oneskorenia - Ne uvaja zamud - Määräaika ei ala tästä - Inleder ingen frist
- He ce предвижда период на прекъсване - Nu deschide perioadele de stagnare - Nu deschide perioadele de stagnare.

(MSG: 202301286.DE)

1. MSG 001 IND 2023 0229 D DE 10-05-2023 D NOTIF

2. D

3A. Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz, Referat E B 3, 11019 Berlin,
Tel.: 0049-30-18615-6392, E-Mail: infonorm@bmwi.bund.de

3B. Bundesministerium für Digitales und Verkehr, Referat WS 26, Postfach 20 01 00, 53170 Bonn, Tel.:
0049-228-99-300-6036, E-Mail: ref-ws26@bmdv.bund.de

4. 2023/0229/D - T20T

5. Dvacáté druhé nařízení o bezpečnostních úpravách lodí (22. Schiffssicherheitsanpassungsverordnung – SchSanpV)

6. Návrh se vztahuje na níže uvedená plavidla v mezinárodní plavbě v souladu s mezinárodními úmluvami a jejich
kodexy:

- a) nákladní plavidla
- b) osobní lodě;
- c) mobilní jednotky na volném moři
- d) čluny

7. -

8. Dvacátým druhým nařízením o bezpečnostních úpravách lodí se mění přílohy zákona o bezpečnosti lodí (SchSG) a
zákona o námořních úkolech (SeeAufgG), jakož i nařízení o způsobilosti námořníků v námořní plavbě (See-BV).
Změnami přílohy SchSG (článek 1) se provádí do vnitrostátního práva mezinárodní a evropské závazky Spolkové



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

republiky Německo, pokud jde o další rozvoj bezpečnosti námořní dopravy a ochrany mořského prostředí, a stanoví se povinnosti pro individuální jednání.

Zejména v oblasti bezpečnosti lodí se do německého práva zavádějí usnesení přijatá Výborem Mezinárodní námořní organizace (IMO) pro námořní bezpečnost o změně některých kodexů a pokynů (IMSBC, IGC, HSC, MODU, SPS) souvisejících s Mezinárodní úmluvou o bezpečnosti lidského života na moři (SOLAS) z roku 1974.

V oblasti životního prostředí je třeba uvést usnesení Výboru pro ochranu mořského prostředí Mezinárodní námořní organizace (IMO), kterými se mění úmluva MARPOL (Mezinárodní úmluva o zabránění znečišťování z lodí z roku 1973), mění protokoly k této úmluvě z let 1978 a 1997 a Mezinárodní úmluvy o kontrole škodlivých protihnilobných přípravků na plavidlech (úmluva AFS) z roku 2001.

Změnou přílohy SeeAufgG (článek 2) se zavádí v bodech 1 a 2 přílohy změny úmluv, které vstoupily v platnost na vnitrostátní úrovni.

Cílem změny See-BV (článek 3) je opravit redakční chyby.

9. Nařízení je nezbytné pro splnění mezinárodních závazků Spolkové republiky Německo.

Přílohy obsahují odkazy na usnesení, zákony a směrnice

přijaté Výborem pro námořní bezpečnost a Výborem

pro ochranu mořského prostředí Mezinárodní námořní organizace (IMO)

. Doplněním příloh zajišťuje

uplatňování usnesení IMO v Německu. Jedná se o čisté provádění (1:1) mezinárodního práva.

10. Odkazy na základní texty: Zákon o bezpečnosti lodí: článek 1 G. v. 9.9.1998 Spolk. věst. I, s. 2860; naposledy pozměněný článkem 4 G ze dne 14.3.2023 Spolk. věst. 2023 I č. 73

zákon o námořních úkolech: revidováno B. v. 17.6.2016 Spolk. věst. I, s. 1489; naposledy pozměněno prostřednictvím čl. 4 odst. 2 G ze dne 14.3.2023 Spolk. věst. 2023 I č. 73

11. Ne

12. -

13. Ne

14. Ne

15. -

16. Dohoda o technických překážkách obchodu (TBT)

Ne - Návrh je v souladu s mezinárodní normou

Ne - Návrh nemá podstatný vliv na mezinárodní obchod

Dohoda o sanitárních a fytosanitárních opatřeních (SPS)

Ne - Návrh nemá podstatný vliv na mezinárodní obchod

Ne - Návrh není sanitárním ani fytosanitárním opatřením



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

Europäische Kommission

Allgemeine Kontaktinformationen Richtlinie (EU) 2015/1535

Fax: +32 229 98043

email: grow-dir2015-1535-central@ec.europa.eu